

# ПЕЧЕРАСА Вөрмезыг

Лезбны—ВКП(б) Мылдинса Райком да РК

№ 53 | 1937 во, Јул | донус  
412 | 1-д лун | 5 ур

МИ ВЕККОДАМ АССЫНЫМ СОВЕТСКОЈ ПРАВИТЕЛЬСТВОНЫМОС, МЫ БЫТОГ  
СТАВОН ГИЖАМ СССР-ЛЫГ ДОРЈЫГАН ВИН ЖОНМОДОМ КУЧА ЗАЖОМ  
ВЫЛО. ТАЩОМ МИЈАН ВОЧАРЫВ ГНУСТНОЈ ПРЕДАТЕЛЬЯСЛЫ, ФАШИСТСКОЈ  
ШПИОНЯСЛЫ, РОФЫНАЛЫ ПОДЛОЈ КЪМЕНЬКЯСЛЫ.

Быд гражданинлы имејитны  
правительствоон лезом был зажом  
—мијан страналыг дорјыган вын-  
јорсо жонмодан зажом

Мијан страна паста став ужалыс јоз бтсдг-ласон ошкисны Верховной судса Војенной Коллегиялыс приговор, кдн шубма заклатој да гнустној врагјасде Тухачевский, Уборевич, Јакир, Корк да мукдјасде уничтожитом јылыс.

Понјаслы—поннога і смерт! Массаяс ташдом голос улын портма олом Верховной судса Војенной коллегиялыс приговор—кбјамыс дурмом понјос, контрреволюционной троцкизмлыс медлок гафинајассо—шпионјасос да диверсантјасос лоі уничтожитома Советской му вылыс.

Тајо гафина чукорылон воли бти план: кот кушом подлој средствојасон да методјасон, кот мы, а уничтожитны СССР-ос, мырдыны сјо вермомјассо, кодјасос зарны шыпасјасон гижома мијан Сталинской Конституцијад, да сыместа ббрлбсдны помещикјаслыс да фабрикантјаслыс власт—вир јуыс фашистјаслыс варварство. Тајо контрреволюционной плансо олом портм выло најо вди аздоны тужас: вавны партијалыс да правительстволыс вождјасос, нудны диверсия да шпионаж, локтан војнаын красной армияде вайодны гибелд. Большевикской партијаса шлен да рабоче-крестьянкой красной армияса командир почетной ним улд зебодон, најо, мијан врагјаслы сеталисны војенной секретјас.

Врагјас кот кушом подлој планјасон оз кбсјыны ускдчны мијан страна выло, но некодыр оз удајтчы налы олом портны сјос, пыр паныдасасы пасвартана отпордн мијан страна са миллион лыда ужалыс јозсан.

Мијан страна са ужалыс јоз, корттујывса умалыјас водмостчо

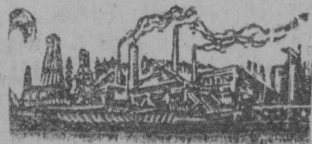
мон, правительстволыс корисны лезны был зажом —страналыс дорјыган вынјорсо жонмодан зажом. Правительство могмодис ужалыс јозлыс коромсд—выл зажом лезом јылыс.

Они мијан страна са был пелесын муно тајо был зажом вылас гижсомјас. Зажом выло гижсомо колд кыскыны став ужалыс јозос, массовој разјаснытолыс уж подув вылын. Мијан страна са ужалыс јозсан кылдны голосјас: гижсам нещажык асланым кујим нефелса уждоныс, портм ассыным странаос некодон жугодны вермытом крепосто.

Ми, Мылдин районувса ужалыс јоз, јитчам тајо голосјасыскд. Пуктам аслыным могон—быд мортлы имејитны был зажом, не колтчыны сы выло гижытог, страна лыс дорјыган вынјор жонмодомын участвујтдог.

Партијндј, Комсомолской да профсоюзной организацијаслы колд журнудны тајо ыжыд политической ужас. Выл зажом выло подписка нудбодон кыпдны массалыс уж выло энтузиазм да врагјаслы ненавист. Врагјас кутасы мешајтчыны і тајо ужсо нуддигон. Классовој революционной бдтелност кыпдодм, врагјасос разоблачатны кужом—со мы колд был ужалыс мортсан кыз некор.

Смерт—рофиналы подлој изменникјаслы! Ми јещдо топыда јитчам большевикской партиј гогор, радејтана вожд великой Сталин гогор! Стал стенаон кышалам асланым большевикской партија да правительстволыс вождјасос.



Полеводствотоын да скотвигомын стахановецјас да стахановкајас районувса којмод глотлон став колхозникјас да колхозницајас, колхозса бригадирјас, колхозса да гиктсоветса јуралыс с дорд

## ЧУКОСТЧОМ

Мијанлыс Коми Автономной областнымос Коми АССР-д преобразујтмысем Коми ужалыс јоз героической тышлон замечательной тог. Коми АССР-са основной законд—Конституцијад, кодос тајо лунјасд-на вынсодом республиканской сјездон, зарны шыпасјасон гижома став сјо вермомјассо, кодјасос щедбдисны коми ужалыс јоз, роч рабочејас отсдгон, ВКП(б) Војыв крајевой комитет непосредственной векодлом улын да ВКП(б) Централной Комитетлыс исторической индбјассо безаветноја олом нудбодон. Тајо вермомјасос ми верим шеддны сбмын быдеикаса врагјаскод косын—троцкистјасос, бухарицејасос да буржуазной националистјасос пасвартмдн.

Медым закрепляјтны тајо вермомјассо да мунны вожд коммунистической общество строитан туј куза, то ми, стахановецјас да стахановкајас, чуксалам став колхозникјасос, колхозницајасос да ужалыс откаолиясјаслы, кыч колд збыл выло косасы Сталинской устав олом портм вбсна.

Ми, полеводствотоын да животноводствотоын стахановецјас да стахановкајас, асланым слотывсан тјанос чуксалам нудны поход ыжыд урожај шедбодм вбсна да кыз колхозной фермајасса, сј-жб і колхозникјасон индивидуальной ползујчан скотлы тов кежло корым запас лбсдодм вбсна.

Колан во, откымын колхозјасса, гиктсоветјасса да районной векодлысјассан беспечноја векодлом вбсна, уна со гектар медбур виј участокјасос вди ускдодма лым улд, мы вбсна колхозной да колхозникјасон индивидуальной ползујчан скотлы корым запасыс вди јона тырмытом. Отка колхозникјас, визмуужалан артельјас Сталинской уставлыс пышкосо гогорвотог,

классовой враждебной элементјас влјаније улд шедбодон, колхозной производство вылын ужалом пыдди медбур ужалан кадсд іс ползујтисны аслыныс индивидуальной ползујтчом выло турун пуктмд.

Колан вбсна бшыбкајаслыс урокјассо тбдыло бостомдн, уборка кежло бура готовитчомдн да сјо вылын качестводн нудбодон, уж выло мијан ыжыд энтузиазмон, ми чуксалам, медым фелд вылын портны оломд уборка нудбодм куза мијан район вожд партијадн да правительстводн сувтбодм могјас. Рабоче-крестьянкой государство сето мијанлы ыжыд отсдг, визму овмдсын ужалан выл машинајас вайодмон да кредитјасон.

Борја војаснас мијан районын быдмисны был замечательной кадрјас—колхозной производствотоын стахановецјас да стахановкајас, ударникјас да ударницајас, кодјас асланыс ужын петкоддлыс образцовој примерјас став колхозникјас да откаолиясјаслы, кыч колд збыл выло косасы Сталинской устав олом портм вбсна.

Став ужалыс јозјасдон вожд да велдыс Великой Сталин мијанлы јарјугыда петкоддлыс сјо тужјасос, кыч колд косасы прбдуктајас обилје вбсна, колхозной зажиточной олом вбсна.

„Тјансан колд,—висталис Сталин јорт,—ужавны чесноја, визны колхозной добра, визны тракторјас, машинајас, вбјас ббрас лбсддны бур учот выполнајтны асланыс рабоче-крестьянкой государстволыс заданијејас, укрепляјтны колхозјас...“

### МАШИНАЈАСОН УЖАЛЫС ЖОРТЈАС!

Тјан мог, уборка нуддан кадд, кыч мијандс велддо Великой Сталин, исползујтны техникаде пыдбсдзс да петкоддлыны асланыс чесной уждн став колхозникјаслы, мы советской машинајас вылын ужалгдн мијан страна са јозлы некушом пределјас абуос.

### ПОЛЕВОДСТВОЫН ДА СКОТВИГОМЫН СТАХАНОВЕЦ ДА СТАХАНОВКА ЖОРТЈАС!

Шедбддн ншта буржык уж результатјас асланыс произ-

водственной участокјас вылын. Кы кбј асланыс ббрыс уж куза колтчыс ссбдјасот. Сббитчдј общш труддой поджом асланы колхозын. Пбщадатог косасој лодырјаскод, рвачјаскод—зажиточной колхозной олбмлыс Сталинской устав зугысјаскод тјанлыс доходјасныс производството вылын ужавтдг јукны зилысјаскод. Ти лоанныс колхозной производстводн командирјасон—уборка кежло готовитчан да сјо нуддан ужјас непосредственной организацијасон. Тјан воын сулалдны могјас:

а) пырыс-пыр-жб готбитны јозос да инвентар, кодјас кутасы ужавны уборка вылын. Обсудитны да вайодны асланыс бригадаса быд колхозник јурвеждбс тавоса уборкалыс производственной планјассо, медым убorkасо ештддны самбј женыд кадјасон.

б) гогорјоддј сносной участокјас да пырыс-пыр-жб заводитдј сдосујтчан да веточной корым готбитан ужд, медым тајо ужјассо ештддны турун идравны петтод. Исползујтдј став корым резервјасос да скотлыс продукцияс кыпдодм могыс најос верддмын лбсддј гелондой конвейер.

### ГИКТСОВЕТЈАСЫН ДА КОЛХОЗЈАСЫН ЈУРАЛЫС ЖОРТЈАС!

Уборочной ужјас нуддгдн тјан непосредственной могјасон лодны.

1. медым организуйтны уж выло энтузиазм став колхозной массалыс колхоз вожд сувтбодм основной хозяйственной да политической могјас олом портм могыс, лодырјаскод, прогулщикјаскод, колхозной дисциплина да визмуужалан артельјаслыс Сталинской устав зугысјаскод мрпичыны кос нудбодм выло.

2. медым организуйтны колхозникјасос да толкујтны накдд, мы колхозной производство вылын колд ужавны став колхозникјаслы, мы отка колхозникјаслыс личной ползујтчом выло турун пуктан вбвлом практикасб осуждајтома-нын мијан сојузса воын муныс колхозникјасон да паныд муно Сталинской уставлы, мы ташом практикаыс

(Вожд виздд 2-д мстбокис)



# ЧУКОСТЧОМ-лөн пом

васо кисто классовой враждебной элементас мелница выло, кодяс вредитоны колхозной строля;

3. медым, культурной полюбвой станяс, отува солом-любм, детској садяс да площадькаяс организуйталомон, практическоја отсаны колхозной массалы, медванын колхозясын возымуныме жбэлы, уборка медеа женьд срокясон ештббдм могы на воэо сувтббдм могассб олбмб портмын.

4. медым быллунса практическој отсбг сетны бригадиряслы да вескодлыны набн. Став мерасяснас тышканы социалистическој колхозной собственности таргайтясаскод. Беззаветноја олбмб портны, најбкбд косын, пролетарској государствовыме став законяссб да вимуужалан артеляслыс Сталинској устав.

5. медым бригадасын, колхозаныд бура сувтббдны учот да отчетност, медым не воштыны трудофенлыс не бтик собд паж, не бтик килограмм нан да турун.

## ВИМУОВМОСЫН СПЕЦИАЛИСТ ЖОРТЯС—АГРОНОМЯС, ЗООТЕХНИКЯС ДА ВЕТЕРИНАРЯС!

Тиян мог—гбждысбмбн воспитывайтны колхозной кадрясос. Сетны налы быллунжа отсбг агротехника, зоотехника, ветеринария да вимуужалан мукбд наукаясос велббдмын. Тиянлбн талунжа мог—уборка выло сувтббдны опытној машинистясос, куртыясос да зорбд чбвтыясос. Смела пбртбј олбмб став сибб вермбмбясосб вимуужалан наукаяслыс, кодясосб имејтб Сбветској Союз талунжа лун кежлб. Лббј стахановској движеніебн вескодлысясосб да пыр содтбј сылыс радяссб.

## КАЧЕСТВО КУЗА ИНСПЕКТОР ЖОРТЯС!

Тиян быллунса ужбн уборка дырпы колб лоны—вылын качествобн урожај идралбм да сибб вошбмбясыс вббм вбсна кос. Быллун контролрујтбј бнд колхозниклыс ужкачествосб. Щбктбј уж муніг мозыс исправлайтны да вылыс вбчны лок качества ужжассб, кызі корб вимуужалан артеляслбн Сталинској устав. **Нб бтик тув нан ог воштбј, не бтик плавт турун идрав-**

тбг ог колбб, —тащбм лозунгяс улын кутам нуббны ассыным став ужжаснымбс.

Социалистическој скбтвббм, скбтлыс породасб бурмббдм да прбдукциясб содтбм корб, медым мијан колхозясын лбсббны чистбј, шоныд да југыд скбткартаяс, куканываніняс, порсола ніняс да с. в.

Колхозникяс, животноводяс, бригадиряс, вимуовмбсын ужалыс специалистяс, колхозясын да сиктсбветясын јуралысяс! Кужбмбн јитбј став уборочној ужжассб колхозясын выл стрбјббјас нубдан ужжаскод. Планбвбја, пыр бткада некбдсб вунббдтбг нуббббј тајб ужжассб, медым не кыв вылын, а ужын олбмб портны партијалыс да правітелствовыме индббдяссб.

Слот сувтббдб могбн бнд колхоз, колхозник да колхозница воэб, медым веточној корым дастан да ело-суйтчан план тыртны 100 прбцент выло јул 1-ббд лунбб, медым јул 3-ббд лунбб организуйтны турун пуктыны массбвбја пбтбм. Слот корб рајисполком, президиумлыс, медым вынеббны тајб чукоствбмбс.

Рик став колхозникясосб честнбја ужалбм вылб мобблизуйтбмбн, колхозникяс кбстын, бригадас да колхозяс кбстын социалистическој орбјывбм паскыда паскбббмбн, вимуужалан артеляслыс Сталинској устав честнбја да добросовестнбја олбмб портбмбн, ми, Мылдин рајонувса ужалыс жбз, уборочној ужжас медеа женьд кадб да качественбја ештббдмбн, Комі республиканы шедббдам медвоэа места.

Мед олас Комі Автономной Сбветској Социалистическој республика да сылыс вермбмбясосб јарјугыда петкббдыс—комі ужалыс жбзлбн основной закон—Конституција!

Мед олас ставмуывса ужалыс жбзлбн вожд да велббны великбј СТАЛИН.

## БОБЛОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ТЫРТИСНЫ СОДТБДОН

дугоз вбрпунктса пурјасысяс—Фенісов Киріа, Мезенцев Фед. Вас. да Мезенцев А. ф. бобтисны ас выланыс обязательство—пурјавны 1500 кубометрбн морт выло. Тајб бобтлбм

обязательствоб најб выполнитисны содтббдн—јун 18 лун кежлб пурјалисны 1500 кубометрбн морт вло да воэб колтисны увавны. ГТ.Н.

# Отсбгласбн шуим гбжсыны выл зайом выло

Јун 28 лунб муніс рајисполкомын, ужалысяслбн собрание. Собрание вылын участвуйтясас бтсбгласбн шуисны—ошкыны правітелствовыме выл зайом лбббм куэа шубмбс, выл зайом выло гбжсыны кујим нбделса ужббныс

не ещажык, медым јонмббны страналыс дорјисан вын, медым некушбм врагяс—шпбнјас да диверсантяс ез лыстын нубббны ассыныс неж кынысб мијан шуда да гажа олбм дорб. А.М.

## Рајисполкомб јуралысбн ббр-јбма В. I. Ракін јортбс

РК-лбн 4-д пленум аслас организационной вопросы Рајисполкомса шленјас радыс вбтліс рајисполкомын важ јуралыс—троцкистској послбдыш Ігнатовбс. Тббмбббма, мыј сылбн вбббма топыд јитбб троцкист Чугајевкбд (Р.К. ВКП(б)-ын вбблбм секретар), коды сетбма ассыныс рекомендацја, кызі бура ужалыс. Кыз мыј вермбма дорјбма народяслыс врагбс—растратчик Мартушовбс. Ігнатовбс вбтлбма партијасы, кызі троцкистској послбдышбс, двурушникбс.

Пленум ббрјис рајисполкомса јуралысб Василј Ивановіч Ракін, јортбс. Чужлбма Усткулбм рајонувса

Феревјанској с с улын, гбла олыс семјаны. ВКП(б)-ын шлен 1926 воган. Ужавлбма счбтовббдн, с-с-са секретарбн. Мијан рајонын ужалб 1933 воган. Первој ужалбма профсоюзной уж вылын, сесса вбббма партбртбн Јакша вбрпуктын. 1934 воын ужалбма рајисполкомса ответственной секретарбн. 1935 вога јанвартблысын рајисполком рекомендуйтбма Покча с-с-б председателбн, кытбн і ужалбс бнја кадб. Ракін јорт аслас практическој ужын пыр-на честнбја олбмб нубббс партијалыс индббдяссб.

ПЕЧОРСКОЈ

## Отважные завоеватели северной арктики

Архангельск, 22 июня (св. час). Вчера Архангельск в страчад отважных завоевателей северного полюса. Сутра верх дивне шли разукрашенные катера, пароходы. Большом лугу княжестве расположились палаты, весилась антона полевой радны, всюду расставлены белые, красные, голубые сигнальные флажки. Аэродром готов приему дорогих гостей.

18 часов 4 воздушных кораблей появились аэродром. Впереди шел флагманский корабль Героя Советского Союза т. Водопьянова. Сделав круг аэродромом, самолеты пошли посадку и через 15 минут подруливали местам стоянки.

Замок гуа моторов. Встречу героям шли секретари обкома ВКП(б) гг. Конторин, Р'ябов, председатель областного Стреланов, члены бюро обкома партии, президиума областного Флагманского самолета происходит теплая встреча Шмидтом, крепкие рукопожатия, п и о н е р ы водясот букет цветов. Трудящиеся восторженно встречают гг. Водопьянова, Молокова, Алексеева, Голенина—всех участников перелета.

Затем состоялся митинг. Приветственной речью выступил секретарь Обкома ВКП(б) Конторин. Он поздравил участников экспедиции блестящим выполнением Сталинского задания.

Бурными аплодисментами, возгласами „ура“ встречают

трибуне г. О. Ю. Шмидта.

„Дорогие товарищи,—говорит Шмидт,—тепло, радостно на душе нас—советских людей, возвращающихся родину выполнением Сталинского задания.

Людей, шедших штурм полюса, воспитала коммунистическая партия. Мы знаем, что нас послал т. Сталин. В этом была залог победы. Когда мы прилетели в полюс, вышли с кораблей, нашим первым возгласом было — ура товарищу Сталину.“

Последние слова Шмидта толкут в бурях аплодисментов. Митинг окончен. Участники экспедиции на пароходе едут в Архангельск.

Вечером, октябрьской площади Архангельска, состоялся многолюдный митинг, на митинге выступили т.т. секретарь Обкома Конторин, О. Ю. Шмидт, герой Советского Союза Михаил Васильевич Водопьянов.

„Мы,—говорит он,—считаем себя самыми счастливыми людьми в мире потому, что нам выпало счастье первым забраться в северный полюс. Нашем успехе мы не сомневались потому, что у нас есть самолеты могущие летать куда и когда угодно. Мы были воодушевлены и согреты заботой дорогого товарища Сталина.“

Под громкие аплодисменты многогласный митинг послал приветствие вдохновителю побед великому Сталину.

## Белькор Бажуков јортлы

Тенсыд материалб, кодыс гбжбмбн Пыстинбн растрата вбббм јылыс да сы јылыс рајзббн материалбс воштбм јылыс, ыстбма рајпрокурорлы видлалбм выло. Мббсб—бткаоыс Мезенцев Степан Петровичбн кол-

хозной ембур гуавлбм јылыс, бара-жб ыстбма прокурорлы видлалбм выло. Бажуков јорт, редакцијаб материаляс гбжгбд колб гбжыны ассыд адрес, кбнб ужалан, а с с ы д н ы м, в ы ч да овтб. РЕДАКЦИЈА.

# Выл зайом выло гбжсам кујим нбделса ужббныс не ещажык

Ми, политпросвет сојузса шленјас, ВКП(б) рајкомса да рајкомбаса ужалысяс, асланым профсоюзной собрание вылын обсудитим правітелствовыме выл зайом, СССР-л ы с дорјисан вынјбр јонмббдан зайом, лбббм јылыс шубмбс. Собрание нбмбга бтсбгласбн шуим—выл зайом выло гбжсыны кујим нбделса ужббныс не ещажык.

## ПРОФСОЈУЗНИК.

Отв. редактор пыббд— П. РАССЫХАЈЕВ

## К Сведению граждан хранящих облигации государственных займов в сберегательных Кассах

Сберегательная касса разослала держателям, хранящим свои облигации прежних займов в сберкассе, извещения о порядке и сроках обмена этих облигаций на облигации займа второй пятилетки (выпуска четвертого года) связи с конверсией.

Часть разосланных извещений вернулась обратно в сберкассе за ненахождением адресатов, так как владельцы облигаций при переезде на другие места не сообщили сберкассе свои новые адреса.

Сберегательная касса напоминает: обмен облигаций прежних займов, находящихся на хранении в сберкассах, производится до 1 сентября 1937 года при личной явке владельца или по его письменному заявлению с высылкой сопроводительного свидетельства.

После 1-го сентября 1937 года все необмененные облигации прежних займов теряют свою силу и обмениваться не будут.

25 июня 1937 года состоится второй тираж выигрышной займа второй пятилетки (выпуска 4 года) и все остальные тиражи будут производиться по плану установленному Советским правительством.

Держатели, не обменявшие в это время своих облигаций, не смогут участвовать в тираже выигрышной.

Граждане, хранящие свои облигации в сберкассе и переменившие местожительства, должны явиться лично в сберкассе или прислать заявление об обмене облигаций. В заявлении надо указать: на какие облигации займа второй пятилетки (выпуска 4 года), на беспроигрышного или процентного выпуска, держатель желает обменять свои облигации прежних займов, на какие условия желает держатель оставить облигации после обмена для дальнейшего хранения в сберегательной кассе или требует облигации по своему адресу. (РАЙСБЕРКАССА).